

[Text]

other is the extra \$10 or \$20 that is given under OAS. Sixty per cent of our pensioners will benefit from the new guaranteed income supplement. That in itself is a shocking statement, since it means that they have not had remuneration from private pensions across the country.

My question is, what sort of look are we taking at the private pension plan across Canada? So many of our old people have no pensions at all, apart from this, which is meant to be a basic pension plan for them.

One of our senators said that there are 800,000 women who are old, poor and alone, and this will not affect those 800,000. As one person said in the other place, those who are lucky enough to get a man who is over 65 will be singled out and they will get this thing for six months. Why could we not have approached it from a negative income tax standpoint? The principle is there. You did it with your family allowance, where what you really have is a negative income tax. Why could you not have applied the same principle in the case of this legislation?

**Mr. Robinson:** The short answer is that the suggestion you are making is in fact being looked into, but what we have in the legislation before us is purely a stip-gap measure.

**Senator Thompson:** When you say it is being looked into, by whom is it being looked into?

**Mr. Robinson:** It is being looked into by the department.

**Senator Bird:** I was just wondering why you did not take into consideration this two-thirds which the minister mentioned, and which I think a good many people have done research into. Since she mentioned it, I will accept that. You talk of giving these women \$10, which is half of \$20. Why do you not give them two-thirds, which is the number we were bandying about? It seems a rather cheapskate way of behaving.

**Mr. Robinson:** I agree. It could always have been more. The question is: Where do you draw the line?

**Senator Bird:** I am just asking for the logic.

**Mr. Robinson:** I do not know that there is any logic behind it. Maybe some of the members of the committee can give you the logic, but I certainly do not see any logic. We want to do something, but we can only do so much because of restraints on spending. Hopefully, we are working in the right direction. This bill is not everything it could be, nor does it contain everything we would like. We would all like to see senior citizens getting more than they are getting now. I think that was amply illustrated by everyone who spoke on the bill. Hopefully, they will receive more in the future.

As far as the logic behind the \$20 for a single person is concerned and \$10 for two spouses—

**Senator Bird:** A single person only gets \$10.

**Mr. Robinson:** No, \$20 to a household. A couple gets \$10 each and a single person gets \$20. I think there was a general

[Traduction]

moins de 65 ans. Il s'agit d'un des côtés de la médaille. L'autre, ce sont les dix ou vingt dollars supplémentaires qui sont consentis aux termes de la Loi sur la sécurité de la vieillesse. Cinquante pour cent de nos pensionnés profiteront du nouveau supplément de revenu garanti. Il s'agit en soi d'une déclaration révoltante puisque cela signifie qu'ils n'ont touché aucune prestation de régimes privés canadiens.

Ma question est la suivante: Comment considérons-nous les régimes de pensions privées du Canada? Tant de nos vieillards ne touchent aucune pension, à part celle-ci; il s'agit donc pour ces personnes d'un régime fondamental de pension.

Un sénateur a déclaré qu'il y a 800 000 femmes qui sont vieilles, pauvres et seules et que cela ne les touchera pas. Comme quelqu'un l'a dit dans l'autre endroit, celles qui sont assez chanceuses pour vivre avec un homme qui a plus de 65 ans seront considérées comme pensionnées célibataires et toucheront l'allocation pendant six mois. Pourquoi ne pas avoir songé à un impôt négatif; le principe existe. Vous l'avez fait avec nos allocations familiales et vous avez vraiment un impôt négatif. Pourquoi ne pourriez-vous pas appliquer le même principe dans le cas de la présente mesure législative?

**M. Robinson:** Je vous répondrai brièvement que votre suggestion est présentement à l'étude mais que la mesure législative que nous étudions présentement n'est que provisoire.

**Le sénateur Thompson:** À qui a-t-on confié cette étude?

**M. Robinson:** C'est le ministère qui s'en charge.

**Le sénateur Bird:** Je me demandais pourquoi vous n'aviez pas tenu compte de ces deux tiers dont a parlé le ministre et qui ont fait l'objet de recherches par un grand nombre de personnes. Puisqu'elle l'a mentionné, je l'accepterais. Vous parlez de donner à ces femmes \$10 ce qui est la moitié de \$20. Pourquoi ne pas leur donner les deux-tiers de ce montant, c'est-à-dire le montant qui fait l'objet de notre différend? Cela me semble plutôt mesquin.

**M. Robinson:** J'en conviens. Cela pourrait toujours être plus. La question est de savoir où nous allons nous arrêter.

**Le sénateur Bird:** Je demande simplement qu'on soit logique.

**M. Robinson:** Je ne crois pas qu'il soit question de logique. Certains des membres du Comité peuvent peut-être vous en expliquer la logique, quant à moi je n'en vois aucune. Nous voulons faire quelque chose mais nous sommes gênés par les restrictions de dépenses. Nous allons heureusement, dans la bonne direction. Ce bill n'est naturellement pas tout ce qu'il pourrait être et ne contient pas tout ce que nous voudrions. Nous aimerions tous que les citoyens âgés obtiennent davantage. Je pense que cela a été amplement démontré par tous ceux qui ont parlé au sujet du bill. Espérons que les personnes âgées toucheront à l'avenir un montant plus élevé.

En ce qui concerne la logique derrière l'allocation de \$20 pour un célibataire et de \$10 pour deux conjoints.

**Le sénateur Bird:** Un célibataire n'obtient que \$10.

**M. Robinson:** Non, \$20 par ménage. Chaque couple obtient \$10 et un célibataire \$20. Je crois qu'en général, on avait